

うねだ

平成16年
[2004]
No.1382

1.1

P U B L I C A T I O N S V U E D A

- 上田市役所 (☎22・4100)
(FAX25・4100)
- 市政提言電話 (☎25・2539)
- 市政提言FAX (☎23・5111)
- 市政提言電子メール
mayor@city.ueda.nagano.jp
- インターネット 上田市のホームページ
URL <http://www.city.ueda.nagano.jp/>
(広報ほか市政情報掲載)

■データ (12月1日現在)

人口	121,934人(+23)
男	59,819人(+44)
女	62,115人(+21)
世帯	46,144戸(+27)
外国人登録者数	4,736人(+18)
男	2,367人(+8)
女	2,369人(+26)

※()内は、前月に対する増減数値

賀正

上田駅前ビル

新しい上田地域の顔が誕生

上田駅お城口広場と

「上田駅前ビルパレオ」がオープン

祝 上田駅お城口市街地再開発事業 竣工

待ちに待った上田の新しい顔が誕生。12月6日(土)、たくさんの市民の皆さんが集まり、上田駅お城口再開発事業の完成を祝う記念式典が盛大に行われました。水と緑の空間をコンセプトにしたお城口広場と、さまざまなデナントや情報ライブラリーが入った「上田駅前ビル パレオ」。駅前の再開発構想が発表されてから、実に20年という長い歳月をかけての完成です。

今後、上田地域全体の玄関口として、人や物、情報が交流する新たな拠点になることが期待されます。



**人や物、情報が交流する
新たな拠点へリニューアル**

上田駅からお城口広場に降り立つと、目の前に広がるのは、広々とした空間と大きなビル。上田新時代の幕開けを実感させます。

お城口広場の大きさはおよそ8800㎡、以前の駅前広場の1・6倍。ぐっと広くなりました。駅の出入り口付近は、バスやタクシーなどの発着場となっていて、乗り継ぎがたいへん便利です。また、広場には段差がほとんどありません。車いすの方や体の不自由な方にも配慮された設計です。

広場では、信州上田真田陣太鼓の演奏や常田獅子・保野獅子の演舞、塩田中学校吹奏楽部の演奏、みこしも繰り出しました。また、近隣市町村の特産物の販売や、実行委員会による鍋の振る舞い、ストリートパフォーマンスやライブなども行われ、駅前は大々さんの人で一日中にぎわいました。

**みんな
祝ったオープン**

ペDESTリアンデッキの前では、母袋市長があいさつをした後、テープカットとくす玉を割り、完成を祝いました。詰めかけたおおぜいの皆さんは、早速、完成したばかりの広場やビルの中を見学しました。

水と緑の空間へようこそ

お城口広場の中ほどには、真田幸村公の銅像と六文銭の旗印がはためいています。また、その隣には、広場の中を流れる柳網用水を活かして、直径8mの大きな水車がゆっくりと回っています。これは、かつてこの用水の流れを動力源にして精米や蚕の繭を紡いでいたことにちなんでいます。また、広場の周囲には、植込みや街路樹がたくさんあります。水車とあわせて、楽しい憩いの空間ができました。

信州上田真田陣太鼓



母袋市長があいさつ



塩田中学校吹奏楽部のマーチング



広場を練り歩いたみこし



常田獅子

上田駅前ビル パレオ4階の 上田情報ライブラリーで

(左)柳沢美希さん(坂城町)
(右)堀内愛梨さん(東部町)

見学した感想をひと言

今までの上田じゃないみたい！長野駅っぽくなった。
広場なんかが前より可愛くなったし、広くなったよね。
また学校の帰りに寄ってみたいね。



上田駅前ビル パレオ3階の 休憩スペースで

(左から)五味本子さん、
えみちゃん、寿紀くん、
石井料子さん(半過)

見学した感想をひと言

新鮮です。上田駅の造りにもマッチしていますね。
都会的な雰囲気がします。



お城口広場のバス乗り場で

(左から)和田悠志さん(丸子町)、渡辺勝人さん(北御牧村)、
中村哲郎さん(東部町)、
清水隆正さん(東部町)

見学した感想をひと言

とても広くなったし、何か賑やかになった感じがするよ。
エスカレーターもついたりして、
今までと全然違うね。
もっとお店が増えるといいなあ。



お城口広場の水車の前で

井出千枝子さん

見学した感想をひと言

川が流れているし、水車がすてきね。
これからも毎日、たくさん人通りがあったらいいですね。



上田駅前ビルパレオ

ゆったりとした広いペデストリアンデッキを通して、上田駅前ビルパレオへ。「パレオ」とは、フランス語で宮殿を意味する「パレ」とオアシスの「オ」を組み合わせた名称です。市民の皆さんの憩いの空間になるようにと願って名付けられました。6階建の1階から3階までは、さまざまなテナントが入居しています。ここでは楽しい買い物ができます。右手にはホテルもオープンしました。また通路は、松尾町商店街や鷹匠町へとつながっています。
4階は、くらしとビジネス支援や、千曲川地域資料を中心とした上田情報ライブラリーです。今年4月のオープンです。本・雑誌の貸し出し、新聞の閲覧やインターネット検索ができるほか、市民サロン・ホール、セミナールームなどもあり、カウンターでは住民票などの発行もできるようになります。

上田地域の新しい顔として

昭和58年に上田駅前再開発構想が発表されてから、途中、何度か設計の変更を経て、ようやく完成しました。上田地域の玄関口として、日常生活や観光・ビジネスにと、さまざまな場面で活用ができています。

新しくなった上田駅前が、みんなに親しまれ、人が集まるにぎわいのある場所になり、新しい出会いや創造・発見がある——人を引き寄せるそんな空間になっていくことが期待されます。



ペデストリアンデッキ

巨大な水車



1駅お城口市街地再開発事業 竣



お城口再開発事業に携わった
4代の市長。お疲れさまでした。
(左から)母袋創一市長、永野裕貞さん
竹下悦男さん、平尾哲男さん



保野獅子

新年を迎えて

新年あけましておめでとございます。

昨年12月6日、上田地域の玄関口として人・物・情報が交流する拠点となるよう整備を進めてきた、上田駅お城口再開発事業の完成により、機能的で美しい上田駅前が誕生し、上田新時代の到来を告げるものとなりました。市民の皆さんをはじめ、上田を訪れるさまざまな方にもご利用いただけます。

駅前広場は、「水と緑」をテーマに広場中央の川をオープンにして水車を設置し、憩いのオアシスとしての空間を創出しました。

また、この4月には、「上田駅前ビルパレオ」の4階に、文化を発信する「上田情報ライブラリー」がオープンします。市民生活や仕事に役立つ知識・情報を提供するとともに、上田を訪れた人にも魅力が感じられる千曲川流域の資料なども揃える予定です。駅前を訪れた皆さんが気軽に立ち寄ることができる憩いの場として、また、特色ある情報発信の拠点となるよう整備を進めていきます。

市では今年、新しい上田のまちづくりに向けて、次の施策を重点に取り組みます。

市町村合併に向けて

昨年は、合併について具体的な協議をスタートし、「新設対等合併」「分権型合併」を柱に据え、新市の将来像となる「新市将来構想」や合併に関する基本的な事項、各種制度の調整方針などをまとめました。

協議内容を市民の皆さんにお知らせし、ご意見をお聞きするため市民懇談会も開催しました。その後実施した意向調査では、回答された方のうち、約66%の市民の方が賛成の意向を示し、合併の必要性などについておおむねご理解いただけたと判断しました。

今年は、住民自治の拠点となる地域自治センターや、まちづくりの方向を示す新市建設計画などの

夜間小児初期救急体制の整備

少子化が進行する中、次世代を担う子どもを安心して産み、健やかに育てることができる環境づくりとして、小児の救急体制の整備・充実が今日の課題となっています。

このため、子育て支援と安心のまちづくりの形成を目的として、

合併を考える市民の集い



具体的な内容をお伝えできるよう協議を重ね、広報や新聞・有線テレビなどのメディアを活用した分かりやすい情報提供、シンポジウムの開催などを実施していきたいと考えています。

市民の皆さんと議論を一層深めながら、正式協議の場となる法定合併協議会へ進み、4市町村がお互いの力を出し合い、それぞれの地域資源を有効に活用した魅力ある新しい地域づくりとなる合併に向けて、積極的に取り組みます。

義務教育設備の整備

教育施設の改築は、明日を担う子どもたちの教育のためにたいへん重要です。

昨年は、城下小学校の校舎改築工事が終了し、森の大切さを学び、物を大切にすることを育もうと、県産材を使った木製の机と椅子を導入しました。また、今年3月には、川辺小学校の屋内運動場の改築工事が完成する予定です。

16年度は2年計画で中塩田小学校の校舎改築を計画し、豊殿小学校体育館移転改築のための造成工事も計画しています。よりよい教育環境を提供するため、今後も計画的に校舎等の改築を進めます。



夜間の小児初期救急センターを国立長野病院の敷地内に今年4月に設置する計画を進めています。この計画は、上田市医師会、小県郡医師会、国立長野病院、信州大学医学部の支援を受けて、将来の合併も視野に入れ、上田市・丸子町・

地産地消の推進

「安全」「安心」をキーワードに地元で生産されたものを地元で消費する「地産地消」を更に進めるため、モデル農畜産物直売所を国道144号の道路拡幅事業に併せて、上野が丘公民館、JA信州うえた農協の一次集出荷施設と一体的に整備します。

この施設は、農畜産物直売所と加工施設としての機能を併せ持ち、地元農畜産物へのこだわりを重点を置いた農畜産物の販売・加工所として計画しています。地元農畜産物の消費拡大を促し、消費者への安全・安心な農畜産物の提供を目指し、周辺施設と連携して地域の活性化にも役立てます。



平成
15年

市政ダイジェスト

広報うえだ・教育うえだで紹介した記事も含めて、
昨年を振り返ってみました。

1月

- 12日/成人式
- 19日/消防出初式

2月

- 13日/地産地消フォーラム

3月

- 2日/西上田駅緑のフェスティバル
- 18日/小泉ふれあいホーム開所式

4月

- 3日/中学校入学式
- 4日/小学校入学式
- 11日/群馬県吾妻広域市町村圏振興整備組合との災害協定調印式
- 13日/長野県議会議員選挙
- 16日/塩田の郷マレットゴルフ場竣工式
- 18日/ことぶき大学入学式
- 19日/親子ふれあい植樹祭
- 25日/清明こども館開所式
- 27日/上田市議会議員選挙
- 29日/上田真田まつり

5月

- 5日/子どもの日相撲大会
うえだこどもまつり
- 11日/稲倉の棚田で高校生田植え体験
- 17日/信州・北国街道ウォーキング
- 25日/別所温泉歴史ウォーキング
- 29日/上田市功労者表彰式

6月

- 7日/景観80選ウォーキング
- 15日/市民陸上カーニバル2003
- 19日/市民お気軽集会「お元気ですか? 市長です」がスタート
- 30日/うえだ百勇士委員会から2回目の提言書の提出

7月

- 1日/木町アダプトシステム(道路の里親制度)協定調印式
- 3日/新メンバーによる「うえだ百勇士委員会」がスタート
- 5・6日/信州上田歴史ロマンウォーク
- 12日/別所線電車利用促進シンポジウム
- 13日/岳の幟
あじさい祭り
- 24日/「中央通りまちづくり協定」認定
書交付
- 26日/上田わっしょい

8月

- 3日/アテネパラリンピック(水泳)出場
を目指す選手の合宿
(~13日)
- 6日/海野町七夕まつり(~8日)
- 10日/上田大花火大会

- 20日/市相撲スポーツ少年団と東関部
屋の力士の皆さんが交流
- 28日/上田城薪能

9月

- 1日/地震総合防災訓練
- 3日/別所線存続問題について母袋
市長と田中県知事が懇談
- 7日/ブラジル田舎祭り
- 17日/合併を考える市民の集い
うえだ環境市民会議
- 19日/市町村合併市民懇談会始まる
(~10月21日・市内45会場)
- 25日/第1回上田市暴走族等対策会議

10月

- 4日/上田駅前安全パトロール開始
森の学校
- 5日/別所線写真撮影会
- 11日/「写真のまち」フォトウォーキン
グ
- 18・19日/ウエダ・ピア'03
- 23日/ハリー・K・シゲタその人生と写
真展(~11/24)
- 25・26日/真田太平記館開館5周年記
念「池波正太郎の上野浅草まつ
り」

11月

- 1日/まちじゅう写真展私の一枚
(~11/10)
豊殿小学校130周年記念式典
- 3日/景観づくり講演会
- 7日/合併に関する市民意向調査結果
公表
- 8日/塩田中学校吹奏楽部が
東海マーチング大会出場
- 8・9日/うえだ城下町映画祭
- 9日/衆議院議員総選挙
- 10日/西上田駅自由通路南口広場完
成式典
- 14日/石井正彦写真展(~11/24)
- 20日/上田市消防団バイク隊・ラッパ
隊、自治体消防55周年記念大
会へ出場
- 21日/上田市功績者表彰式
- 22日/西小学校創立130周年記念式
典
- 30日/スペシャルオリンピックス上田市
選手激励トーチャン

12月

- 6日/上田駅お城口再開発事業竣工
式
- 12日/映画のまち上田の「真田坂キネ
マギャラリー・幻灯舎」オープン
- 15日/明日へのメッセージ「上田発未
来ゆき発送セレモニー」

ウォーキングによる健康づくり・まちづくり

「子どもから高齢者までの市民の健康増進を図るためには、自分の健康は自分でつくるのが大切です。」「リュックの似合うまちづくり」を目指して、昨年も数々のウォーキングイベントを実施しましたが、楽しみながら歩くこと

が健康につながるという考えから、今年はウォーキングによる健康づくり・まちづくり事業により各種イベント等を実施します。またウォーキングトレイル事業として「歴史が暮らしをつつむまち上田・真田の散歩道」をキャッチ

フレーズとして、中心市街地・上田駅を基点に4ルートを設定し、17年度までに整備する計画を進めていきます。このルートを使ったウォーキングイベントを開催し、多くの皆さんに市内を歩いていた

とともに、観光にも役立て上田市をアピールしていきます。
だれもが住んでいてよかったと実感できるまち、人が集い交流するまちを目指して、上田から情報発信をし、観光客の誘致にも力を入れながら魅力的なまちづくりに取り組んでいきます。



12月市議会定例会が11月25日(火)から12月15日(月)まで開かれました。

今回は、40議案1報告が提出され、それぞれ可決・承認されました。その他、9月議会で提案した決算案15件が認定されました。

また、教育委員会委員に金子泰子さんが、公平委員会委員に和田智晴さんが任命されました。

■12月市議会で決まった15年度予算

	補正予算額	予算総額
一般会計	3億4,380万円	443億6,488万円
特別会計	8億4,437万円	304億3,329万円

■主な条例の制定・改正など

▷上田市ポイ捨ての防止等に関する条例制定について

空き缶やタバコの吸殻のポイ捨ての防止と、飼い犬のふんの適正処理に関し必要な事項を定めることにより、清潔で美しい町づくりを推進し、良好な生活環境を確保することを目的に条例を制定します。

▷上田市廃棄物の処理及び清掃に関する条例中一部改正について

上田市廃棄物処理審議会からの答申を尊重し、燃やせないごみの排出抑制と分別意識の向上を図ることを目的に、記名式の有料指定袋を導入するための改正を行います。導入時期は平成16年7月1日とします。

▷暴走族根絶都市宣言の制定について

暴走族のいない、安全、安心な住みよいまちづくりを目指すために宣言します。

■一般会計等補正予算の主な内容

▷神科モデル農畜産物直売施設

地産地消を推進していくために、上野が丘公民館、JA信州うえだ農協の一次集出荷施設と一体的にモデル農畜産物直売所の整備を進めていきます。

▷総合行政ネットワークシステム(LGWAN)導入事業

行政事務の電子化による住民サービスの向上への準備として、総合行政ネットワークの整備を進めていきます。

▷技術移転機関(TLO)助成事業

信州大学等の研究成果の特許化および産業界への技術移転を行う組織として設立されたAREC内の(株)信州TLOの事業が円滑に実施されるように長野県、テクノ財団、長野市および松本市とともに支援します。

■教育委員会委員・公平委員会委員の任命

教育委員会委員

かねこやすこ
金子泰子さん
(49歳・材木町)



公平委員会委員

わたともはる
和田智晴さん
(69歳・鎌原)



2004年、年の初めに当たり、新春のお慶びを申し上げます。本年も、市民の皆さんのご多幸をお祈りします。

いったい今年はどうなることになるのでしょうか？ けれども、関心のあるところですが、現実にはなかなか予想どおりに行かないのが常です。しかし、決して諦めず、未来に向け精一杯努力していくことが重要です。結果は後からついてくるものでしょう。

依然として経済や政治の先行きは不透明であり、こ



「学生夢講座」で講義をする母袋市長
(12月16日(火)、信州大学繊維学部にて)

母袋市長の

No.8



これまでのような価値観だけでは通用しない面もあります。既存の概念から抜け出し、新しい発想と実行力こそが、未来を切り拓く上で必要なことではないかと思っています。

きっと、私たちの生活をはじめ、全てが新しく生まれ変わる時を迎えているのだでしょう。だからこそ、自分を信じ、自身としっかり向き合い、努力を重ねていくことが求められるのではないのでしょうか？

新しい出会いを大切にしながら、上田の元気を創り出していきたいと思います。頑張るぞ！

ご意見お待ちしています

“「広報うえだ」私はどう思う”

いつも広報をご覧くださいありがとうございます。

市では、「生活者起点」の広報紙作りを進めるため、市民の皆さんからの広報に対するご意見を募集します。ご回答いただいた内容、ご意見は、新年度からの広報紙作りに可能な限り反映させていただきます。皆さんからの幅広いご意見をお待ちしています。

のり付け部分

「広報うえだ」私はどう思う

Q1 どの程度読みますか

☐必ず ☐時々 ☐あまり読まない ☐全く読まない

Q2 読みやすさはどうですか

☐読みやすい ☐どちらかといえば読みやすい
☐どちらかといえば読みにくい ☐読みにくい

Q3 市政やまちの様子が分かりますか

☐よく分かる ☐だいたい分かる
☐あまり分からない ☐まったく分からない

Q4 記事の分量はどうですか

☐増やしたほうがよい ☐ちょうどよい ☐減らしたほうがよい

Q5 月何回の発行が適当ですか

☐月1回 ☐月2回 ☐その他

Q6 テレビ広報「サンデーうえだ」をご存知ですか

☐いつも見ている ☐たまに見ている ☐見たことはない ☐知らない

広報に対するご意見をお寄せください。

「こんな記事が読みたい、ここが良い、ここが悪い、こういうことを広報してほしい」など何でも結構です。

年齢 歳 性別 / 男・女 職業 / 会社員・自営業・公務員・主婦・学生・その他

ご協力いただきありがとうございました。

※ご意見は1月31日(土)までにお寄せください

料金受取人私

上田局
承認

116

差出有効期間平成16年2月29日
まで
★切手を貼らず
にお出しください。

(広報うえたアンケート)



386-8790

上田市秘書課 広報担当 行

上田市大手一丁目十一番十六号
(受取人)





創造館の催し

創造館
〒27-2988

「風」展

■期間 1月10日(土)まで
第17回上小地域小中学校児童生徒
徒作品展(絵画・書道・立体作品)

■期間 1月12日(月)まで

■モーターを使った工作
「コービーダービー」

■とき 1月17日(出)

午前10時～11時30分

■対象 小中学生と保護者

■定員 15人

■参加料 無料

■持ち物 大きめのビニール袋

参加希望者は、1月15日(木)まで
に、創造館へ、氏名、学校名、
学年をお知らせください。

スノーシューで歩く
雪の里山ハイキング
雪でおわれた自然を体験しよう

塩田公民館
〒38-6883

■とき 2月7日(出)

午前9時～午後2時

■ところ 沢山湖周辺(雪の量が

少ない場合は菅平高原)

■内容 冬だから楽しめる雪山ハ
イキングに出掛けてみませんか?
最新のスノーシュー(洋式かん
じき)を用意しましたので、ど
んなに深い雪の中でも簡単に歩
くことができます。ウサギの足
跡を見つたり、里山の自然を
観察したりして楽しみましょう。

■定員 15人(先着順)

■参加料 1000円(機材レン
タル料、ガイド料、保険料込み)

■講師 斎藤 孝さん

(協力) NPO法人やまぼうし自
然学校

■申込み受付 1月15日(木)～

窓口は、午前10時～

電話は、午後1時～

■その他 昼食は、各自で持参
ください。

メディアランドUEDAの催し

メディアランドUEDA
〒39-10000

■インターネット&電子メール入門

■とき 1月24日(出)

午後1時30分～4時30分

■対象 初心者

■定員 16人

■受講料 1500円

■パソコン相談室

■とき 1月25日(日)

午前10時～正午

■対象 初心者から経験者

■定員 10人

■相談料 無料(要事前電話予約)

■インターネット活用講座

■とき 1月31日(出)

午後1時30分～4時30分

■対象 インターネット経験者

■定員 16人

■受講料 2000円

■パソコン初心者コース(全3回)

■とき ①1月27日(火)

②2月3日(火) ③2月10日(火)

午後1時30分～4時

■内容 パソコンの基本操作、文
書作成(Word)、インターネッ
トの体験

■対象 初心者

■定員 16人

■受講料 3500円

■パソコンで鬼のお面を作ろう

■とき 2月1日(日)

午後1時30分～3時30分

■対象 小学生以下のお子さんと
保護者のペア

■定員 16組

■参加料 500円

新春版画年賀状展開催

山本鼎記念館
〒22-2693

■日時 1月6日(火)～20日(火)

午前9時～午後4時30分

■会場 山本鼎記念館

■出品内容 版画年賀状教室受講
者の作品と参考作品

■入場料 無料

■休館日 1月7日(水)、13日(火)、
14日(水)

塩田の館で「親子わら馬作り」

塩田の館
〒38-1251

■とき 1月25日(日)

午後1時～4時

■料金 無料(要事前申込み)

■定員 先着30人(親またはお子
さんだけの参加も可能です)

■持ち物 ワラ(小束で2束くら
い。ない方は、塩田の館で用意
します)、ワラ切用ハサミがあ
る方はお持ちください。

脳いきいき講座
一人でもいても幸せ。
みんなといても幸せ。

国保年金課
〒23-5118

■とき 1月27日(火)

午後1時30分～3時

■ところ 中央公民館

■内容 歳をとっても幸せな時の
過ごし方、考え方

■講師 深瀬文啓さん

(長野大学社会福祉学部講師)

■定員 先着50人

■参加料 無料

■申込み・問合せ 電話で国保年
金課へ



福祉住環境コーディネータ
3級試験受験準備勉強会

市民プラザ・ゆう
〒27-2988

■日程 左記のとおり

■時間 午前10時～正午

■定員 20人(先着順)

■教材費 2000円

■申込み 1月13日から教材費を
添えて市民プラザ・ゆうへ

回	日程	指導内容(予定)
1	2月3日(火)	第一分野 高齢社会の現状・社会福祉・福祉住環境 コーディネーターの役割・関連専門職へ の理解と連携
2	2月10日(火)	第二分野 福祉住環境整備の進め方・基礎知識・住 宅改修の事例
3	2月17日(火)	第一分野 高齢者の心身の機能と特性
4	2月24日(火)	第二分野 介護保険制度における住宅改修・福祉用 具の活用と住環境・疾患・障害別応用技 術
5	3月2日(火)	まとめ 試験問題と解説

「上田わっしょい」
ボランティアスタッフ募集

観光課
☎23・5408 / FAX23・7355

■活動内容 7月31日開催予定の上田わっしょいの企画運営

■活動期間 2月～7月(会議等は夕方以降に行う予定です)

■申込み ご希望の方は、はがき、FAXまたはEメールに必要事項(①氏名②住所③電話番号④FAX番号⑤Eメールアドレス)をご記入のうえお申し込みください。

■締切り 1月30日(金)

■申込み先 ☎38618601
上田市役所観光課上田わっしょい実行委員会事務局

■Eメールアドレス
kankoka@city.ueda.nagano.jp



都市計画区域マスタープラン
(都市計画案)縦覧

都市計画課
☎23・5127

県では、県内の各都市計画区域ごとに「都市計画区域マスタープラン」の策定を進めており、次の

とおり上田都市計画都市計画区域マスタープランの縦覧を行います。なお、この都市計画案について縦覧期間終了の日までに知事あてに意見書を提出することができま

■縦覧期間

1月9日(金)～22日(木)

午前8時30分～午後5時まで
(土・日・祝日を除く)

■縦覧場所・問合せ先

都市計画課 ☎23・5127

上田建設事務所管理計画課

☎25・7165

県都市計画課

☎026・235・7297

児童手当の認定請求はお済みですか？

児童保育課

☎23・5132

児童手当は、小学校に就学する前のお子さんを養育している保護者に支給される手当です。

保護者の所得が一定額を超えていない場合、認定請求をされた翌月から児童手当が支給されます(2月、6月、10月に前月分までの手当を指定の口座に振り込みます)。

認定請求は随時受け付けています。お子さんが生まれた方、上田市に転入された方で児童手当の認

定請求をされていない方は、認定請求をしてください(公務員の方は勤務先にお問い合わせください)。

また、以前に認定請求をされて認められなかった方もあらためて認定請求をしていただくと、児童手当が受給できる場合があります。分からないことがありましたら児童保育課へお問い合わせください。

暮らしの中の悩みごと相談所

長野地方裁判所上田支局
☎23・20001

女性に対する暴力やセクハラ・性差別などの女性に関する悩みごと、夫婦・親子・相続など家庭内における悩みごと、いじめ・体罰など子どもに関する悩みごとなど、日ごろお困りの悩みについて女性人権擁護委員が相談に応じます。相談は無料。秘密は厳守されますので、お気軽にご相談ください。

■とき 1月29日(木)

午後1時～4時

■ところ

リヴィン上田店地下1階
コミュニティ・カレッジ

訂正とお詫び

12月16日号の広報うえだ5ページで紹介した、うえだ百勇士委員会会長・西澤さんのお名前に誤りがありました。正しくは「文登」さんです。訂正し、お詫びします。

信濃国分寺

1月7日・8日

八日堂縁日で交通規制

規制時間 1月7日(水)午後1時～同8日(木)午後4時

●問合せ 上田観光コンベンション協会
(観光課内☎23・5408)



当日は、周辺道路の渋滞が予想されますので、公共交通機関をご利用いただくなど、ご協力をお願いします。

水道事業会計

収益的収支(損益計算書)は

水道料金などの収益と、水道水を作り送り届けるための費用の収支です。

収益 19億5,834万円

費用 19億5,910万円



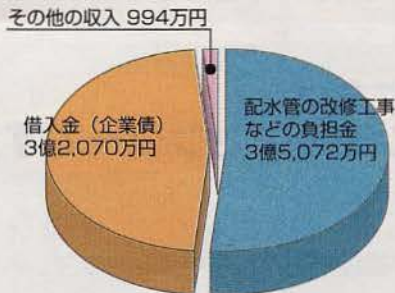
※損益計算をするため税抜きにしてあります。収益から費用を引くと当年度純損失(76万円)がでます。

資本的収支は

国からの借入金や工事負担金などの収入と、水道施設を造るための支出の収支です。

収入 6億8,136万円

支出 13億8,188万円



主な事業は…建設改良費8億9,990万円

- 取水施設(油流失事故防止のため真田取入口の活性炭注入設備工事など) 3,750万円
- 浄水施設(浄水監視機器の設置工事など) 6,900万円
- 送水・配水施設(送水管・配水管の新設 2,830mおよび改修工事 12,290m) 7億3,100万円など

経営の状況は

(1)給水収益(水道料金)は17億8,989万円で13年度に比べ4,652万円(2.5%)減少しました。水の使用量は経済状況や生活様式の変化(節水の浸透)などにより落ち込んでいます。

(2)収益と費用

総事業収益は19億5,834万円で、前年度に比べ7,732万円(3.8%)減少しました。総事業費用は19億5,910万円で13年度に比べ1億3,833万円(6.6%)減少し、この結果、76万円の純損失を計上(5年連続)しました。

(3)経営努力について

厳しい経営状況のなか、今後とも社会・経済情勢の動向を踏まえ、積極的に経営の効率化・経費節減を進め、健全な事業運営に努力します。

これまで①企業債の繰上げ償還(支払利息を軽減)、②料金の徴収事務を下水道使用料と一本化、③浄水場で再生ろ過砂使用による経費節減などを実施しました。

水道事業では、安全な水を安定してお客様にお届けするため、水質管理の強化を図るとともに、効率的な配水管の新設・改修工事や老朽・鉛製給水管の改修を進めます。

借入金は

平成14年度は借入金(企業債)4億7,900万円を返済しました。年度末の残高は、112億4,900万円です。

平成14年度 水道事業 公共下水道事業 農業集落排水事業

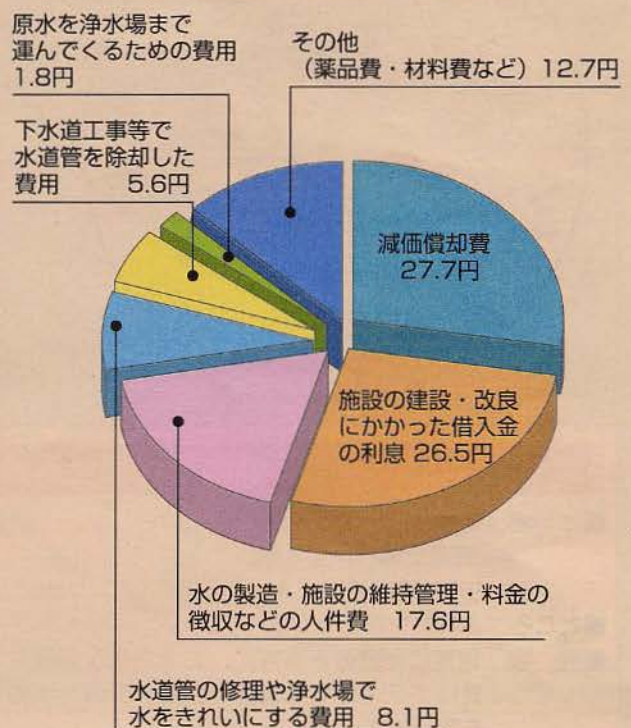
決算の あらまし

問合せ
上下水道局営業課
☎22・4100
内1853・1870

平成14年度の水道事業・公共下水道事業・農業集落排水事業の決算は、平成15年12月議会で認定されましたので、次によりお知らせします。

◆水道料金100円の使いみち◆

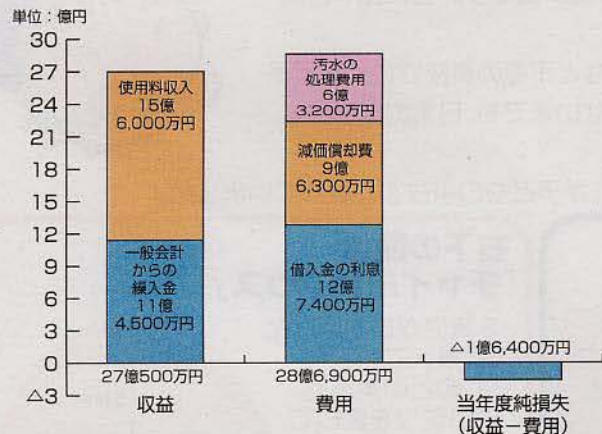
安全でおいしい水を安定的にお届けするために、お客様からいただいた水道料金は次のように使われています。



公共下水道事業会計

収益的収支(損益計算書)は

下水道使用料などの収益と、汚水をきれいな水にかえるための費用の収支です。



主な事業は…建設費60億8,700万円

- ・上田終末処理場建設委託(脱臭施設等) 5億9,800万円
- ・上田処理区管路工事(11,163m) 8億5,400万円
- ・南部処理区管路工事(11,221m) 12億7,300万円
- ・中塩田処理区管路工事(供用開始に向けての事業/8,126m) 6億3,000万円
- ・神川東処理区管路工事(供用開始に向けての事業/7,124m) 6億3,300万円など

経営の状況は

(1)収益

- ・使用料収入は、普及率の向上と人口密集地域に対する集中的な管渠工事の実施によって、前年に比べて6.3%増加しました。
(普及率は、前年46.9%から53.8%上がりました)
- ・一般会計からの繰入金は、9.7%増加しました。これは、ほとんどが国からの交付税で賄われています。

(2)費用

- ・施設の維持管理費は、前年に比べて10.0%減少しました。
- ・減価償却費は、平成13年度に建設した上田、南部処理区の管渠によって、6.9%増加しました。
- ・借入金の利息は、4.9%の増加となりました。

(3)当年度純損失(=収益-費用)は1億6,439万円となり、今までの累積欠損金は4億8,071万円となっています。

(4)将来の見とおし

公共下水道事業では、市全体の環境衛生の視点から、河川の水質保全を図ることを目標に、普及率の向上を目指します。事業の効率化と借入金の抑制を図りながら収益を確保し、利益への転換と累積欠損金の解消に努めます。

借入金は

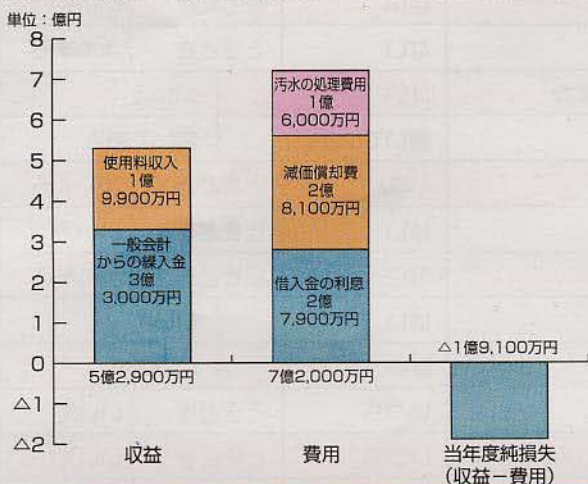
平成14年度は借入金(企業債)9億8,000万円を返済しました。年度末の残高は、462億3,400万円です。

※資本的収支(建設費や借入金など、施設を造るための収入・支出額です)は
収入65億7,700万円 支出72億4,700万円でした。

農業集落排水事業

収益的収支(損益計算書)は

農業集落排水使用料などの収益と、汚水をきれいな水にかえるための費用の収支です。



主な事業は…建設費10億7,000万円

- ・小泉地区処理場新設工事 1億2,900万円
- ・小泉地区管路工事(2,844m) 2億5,700万円
- ・殿城地区処理場新設工事 2億8,000万円
- ・殿城地区管路工事(3,137m) 2億4,200万円など

経営の状況は

(1)収益

- ・使用料収入は、平成14年度に山田、小泉処理区が供用を開始し、普及率が向上したため、前年に比べて17.4%増加しました。
(普及率は、前年12.7%から14.4%上がりました)
- ・一般会計からの繰入金は、33.0%増加しました。これは、ほとんどが国からの交付税で賄われています。

(2)費用

- ・施設の維持管理費は、前年に比べて12.7%増加しました。
- ・減価償却費は、平成13年度に建設した処理場や管渠によって、22.9%増加しました。
- ・借入金の利息は、7.4%の増加となりました。

(3)当年度純損失(=収益-費用)は1億9,103万円となり今までの累積欠損金は4億800万円となっています。

(4)将来の見とおし

農業集落排水事業は、建設事業の最後となる殿城地区での平成15年度末の供用開始を目指して、工事を進めています。今後は維持管理に重点を置くことになるため、処理場や管渠など施設の維持管理経費のさらなる効率化に努め、収支の改善を目指します。

借入金は

平成14年度は借入金(企業債)1億5,200万円を返済しました。年度末の残高は、121億円8,700万円です。

※資本的収支(建設費や借入金など、施設を造るための収入・支出です)は
収入12億4,400万円 支出12億7,700万円でした。



取り組んでいますか子どもの事故予防

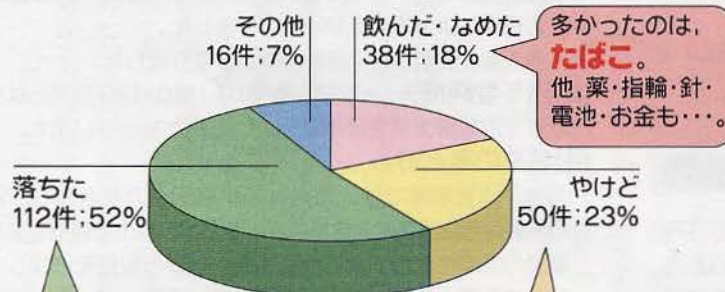
日本は世界的にも乳児の死亡率が低い国です。昔に比べ、病気で亡くなる人は減りました。

しかし、窒息、転落・転倒、溺死など不慮の事故で亡くなる子どもは依然多い状況です。死に至らないまでも、日常的な事故はかなり起きていると考えられます。

平成14年の市民アンケート調査でも、264人中138人の方が子どもの事故を体験していました。



事故別件数(のべ数)と割合



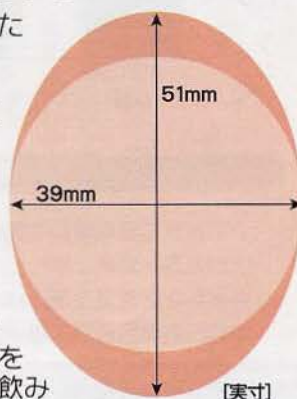
ベビーカー・ベッド・いす・階段・窓・縁側・網戸を突き破って・抱っこしている手から……などさまざまでした。

多かったのは、ストーブ・ファンヒーター。アツアツのスープでのやけどもありました。

多かったのは、**たばこ**。
他、薬・指輪・針・電池・お金も……。

右下の図は「チャイルドマウス」

3歳児が口を開けた時、最大で約39ミリ、のどの奥まで約51ミリを表しています。
(ラップやアルミホイルなどの芯が直径3センチちょっと)



この大きさより小さい物・細い物・穴を通る物は子どもが飲み込む危険があります。危険と思われる物は**床から1メートル以上**の高いところへ置きましょう。

わが家は大丈夫?子どものための安全チェック

1歳6か月児から
小学校入学まで

当てはまるところを○で囲んでみましょう。(参考:厚生省心身障害研究班「小児の事故とその予防に関する研究」平成2年報告書による)

1	薬・タバコ・マッチ・刃物を子どもの手の届くところに置いていませんか	ない	ときどき	よくある
2	古い薬や家庭用化学製品の空になったびんなどはすぐに捨てていますか	はい	ときどき	いいえ
3	誤飲した場合の処置を知っていますか	はい	少しだけ	いいえ
4	ピーナッツなどの小さな豆類を食べさせることがありますか	ない	ときどき	よくする
5	階段や段差のある所は子どもが落ちないような対策がしてありますか	はい		いいえ
6	ベランダには踏み台となるようなものを置いていませんか	置いていない		置いてある
7	あなたは子どもと一緒に自転車に相乗りしますか	しない	ときどき	よくする
8	子どもを車に乗せる時、チャイルドシートを使っていますか	はい	ときどき	いいえ
9	車の中に子どもを一人で置いておくことがありますか	ない	ときどき	よくある
10	三輪車や自転車の安全な乗り方を教えましたか	はい		いいえ
11	道を歩くとき、歩き方や信号について教えていますか	はい		いいえ
12	子どもが遊んでいる時、周りの安全について確認していますか	いつも	ときどき	いいえ
13	ストーブ・アイロン・ポット・鍋などやけどの原因となるものに気をつけていますか	いつも	ときどき	いいえ
14	熱いお茶やコーヒーの入ったカップ・カップラーメンをテーブルの端に置くことはありませんか	置かない	ときどき	よくおく
15	家に消火器を備えていますか	はい		いいえ
16	マッチやライターを子どもの手の届かないところに置いてありますか	はい	ときどき	いいえ
17	壁にかけてある額などが落ちないようにしてありますか	はい		いいえ
18	お風呂場の入り口の戸に鍵をかけるようにしてありますか	いつも	ときどき	いいえ
19	子どもをお風呂場で遊ばせることがありますか	いいえ	ときどき	いつも
20	監視なしで子どもを川や池、プールで遊ばせることがありますか	いいえ	ときどき	よくある

○印が右側、または真ん中についた場合は、もう一度安全についてご家族みんなで考えてみましょう。

シリーズ第5回
【親と子の健康づくり】

このコーナーでは上田市民総合健康づくり計画「ひと・まち げんき 健康うえだ21」の7つの目標をシリーズで順次ご紹介しています

昨年9月に行った市民健康づくりアンケートによると、「子どもをこう育てたいという願いをもって意識しながら子育てをしている」と答えた父親は71%、母親82%でした。核家族化や少子高齢化が進むなか、子育て環境にも変化が現れ、思うような子育てがしにくい現状があります。

次世代を担う子どもが健やかに育つためにも、市では次の目標を持って親と子の健康づくりを応援していきます。

心身ともに健やかでたくましく育ち、社会性に富んだ子どもを育てよう

目標

- 育児の不安が解消でき、ゆとりを持って楽しく子育てができる
- 親と子が心豊かに成長できる 他

親と子の健康づくりは3つの領域に分け、6つの目標（視点）から構成しています。今回はそのうち上記2点の目標に向かった事業をご紹介します。

ちょっと

子育て体験の日 ーはじめの一步編ー

アンケートから、積極的に育児参加をしているお父さんの割合は64.6%(お母さんからの回答)でした。夫婦がより協力しあい、楽しく子育てをしてほしい...そんな願いを持って、妊婦さんとその家族を対象に「子育て体験の日」を開催しました。グループに分かれての体験では次のようなことを行いました。

赤ちゃんのお風呂体験

誰もがリラックスできる空間。それがお風呂です。「気持ちいいね」そんな声かけに赤ちゃんもぎっと心地よさを感じることでしょう。

また、お父さんの大きな手は、赤ちゃんの体をすっぽり包みこみ安定感がありますよ。



赤ちゃんの事故予防

生まれてからすぐ大人(親)ができること、してあげられること...それは事故予防!

今回はもしもの時に備えて気道の確保や、のどにつまったものを出す救急法等を学習しました。

子どもの絵本と遊び

スキンシップにはいろいろな方法があります。だっこ、優しくなでる、声をかける...。絵本は、声に乗せて子どもの心へ働きかける愛情シャワー。妊娠中からぜひ絵本を楽しんでほしいものです。

保健師のちょこっと劇場

「家族みんなで子育てを」

これからは協働(きょうどう)育児の時代です。家族みんなの力で『我が家の育児』を考え、創りだしていくことをちょこっと提案した劇を行いました。

お気軽に
おでかけ
ください

「ぶらっと保健センター」

■とき：1月16日(金)、2月13日(金)、3月29日(月)
午前9時～11時45分

■ところ：上田市保健センター(市役所南庁舎2階)

*個人の責任に基づいてケガのないように遊びましょう。

*持参するおもちゃ等にはご記名ください。

*指定場所以外の会場内での飲食はご遠慮ください。

(授乳室あります)

*毎月展示コーナーを設けています。こちらもぜひ「ぶらっと」をご覧ください。

問合せ
健康推進課
☎23・8244



1月15日～21日は「防災とボランティア週間」

■問合せ 総務課
☎23・5332

地震に対する備えは万全ですか？

阪神・淡路大震災から9年。災害の記憶は、時間が経つにつれて薄れていきます。

また、最近では、糸魚川ー静岡構造線を震源とする大地震の発生が指摘され、その発生確率は、政府の発表によると、30年以内で14%、50年以内で23%、100年以内で41%とされています。このような地震が発生した場合、上田市でも震度6弱から6強の揺れが生じるとされています。普段から十分な対策をとっておきましょう。

日ごろから災害に備えておきましょう

1 身の安全を確保する

地震が発生したら、テーブルの下や押し入れなどに身を置き、揺れがおさまるまで慌てず待ちましょう。

2 揺れ対策をしておく

家具の転倒防止、窓ガラスの飛散防止の対策をしておきましょう。

3 消火、ガスの元栓、電源を切る

火災が発生した場合、揺れがおさまった段階で即座に消火をしましょう。

4 戸締まりと安否メモ

窃盗対策のため、戸締まりは確実にし、外出中の家族に安否のメモを残しましょう。

5 家庭内備蓄と非常持出袋

3日程度の食料、水を備えておきましょう。また、即座に避難できるように、非常持出袋を用意しておきましょう。

6 近所の災害弱者に声を掛けましょう

近所で声を掛け合い、年配の方や子どもに配慮しながら、迅速に避難しましょう。また、避難の際は、ヘルメットなどで頭を保護しましょう。



7 けがの措置

普段から、心肺蘇生法、止血法などの訓練をしておきましょう。

8 人員の点呼

自治会で避難者の把握をしましょう。避難者名簿が作成でき、避難者の安否確認、不明者の捜索などに活用できます。避難する場合は、徒歩で集団になって避難しましょう。

9 広域避難場所について

広域避難場所は、震度6以上の場合や、上田市が必要と判断した場合に設置します。広域避難場所の開設に至らない場合は、近くの公民館や公園、学校などに避難しましょう。

防災グッズを展示します

■とき 1月15日(木)～23日(金)

■ところ 市役所本庁舎1階ロビー横

■展示内容 非常持ち出し品、家具の転倒防止用品など
ご家庭での備蓄の参考にどうぞご覧ください！

1月6日～20日 行事・イベントカレンダー

各種相談・乳幼児健康診査等については
広報うえだ12月16日号をご覧ください。

6	火	新春版画年賀状展(～20日)▶p.9	14	水	上田市民劇場劇団文学座公演「缶詰」▶p.11
7	水		15	木	上田市民劇場劇団文学座公演「缶詰」▶p.11
8	木		16	金	
9	金		17	土	ウィークエンドリサイクル (10:00～12:00/西友秋和店、西友三好町店) 粗大ごみ回収日 (10:00～12:00/クリーンセンター駐車場) 木元教子さん新春文化講演会「人生は自分でつくる」 (13:30～15:00/文化会館) モーターを使った工作「ビービーダービー」▶p.9
10	土	ウィークエンドリサイクル (10:00～12:00/西友秋和店、西友三好町店) みんな集まれ！市民の森スケート場祭り (9:00～/市民の森スケート場)	18	日	小学生一日スキー教室 (9:30～/菅平高原大松山スキー場)
11	日	成人式 (13:30～/文化センター、創造館、農村環境改善センター、モルティしおだ)	19	月	
12	月	お楽しみスノーフェスタ'04 (8:30～/菅平高原裏ダボスゲレンデ)	20	火	
13	火				